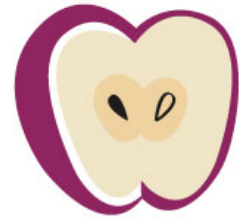


# VIA DEI SERPENTI



## Informazioni

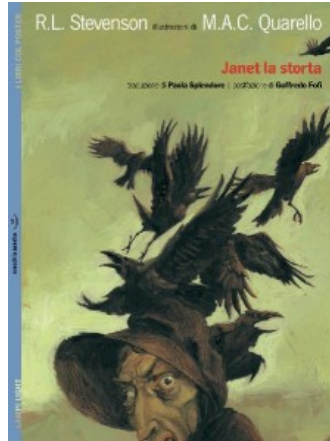
Articolo scritto il 05 nov 2012, si trova in [Recensioni](#).

## Tag

libri per ragazzi, narrativa straniera, orecchio acerbo

## Janet la storta – R.L. Stevenson

Recensione di [Alessia Caputo](#)



Una rivisitazione in chiave moderna e se possibile più grottesca, grazie alle illustrazioni di Maurizio Quarello, del racconto *Janet la storta* di R. L. Stevenson, autore di capolavori come *Lo strano caso del dottor Jekyll e di mister Hyde* e *L'isola del tesoro*.

La storia è quella del reverendo Murdoch Soulis, oggi «vecchio severo dall'espressione cupa, senza famiglia, né servitori in una piccola e isolata canonica ai piedi del Bosco dell'Impiccato», ma all'epoca del racconto «giovannotto ed eccellente predicatore, con nessuna esperienza di vita religiosa». Una persona disincantata, presa dai suoi libri, anche troppo secondo molti, e per questo incapace di riconoscere il male soprattutto

se si presenta travestito e ben nascosto. Così quando incontra Janet M'Clour, donna strana e a detta di tutti nel paese, capace di parlare da sola e vagare in ore sconvenienti, forse spinto dalla pietà e dalla vocazione, decide di accoglierla nella sua canonica come perpetua.

«E così quando si sparse la voce per tutto il villaggio che Janet M'Clour sarebbe andata a fare la governante alla canonica, la gente si infuriò con lui e con lei, e ci furono donne che non trovarono niente di meglio che andare alla porta di Janet e rinfacciarle tutto quanto si sapeva sul suo conto.»

Janet è strana, è magra, ha gli occhi da pazza ed è storta, ma questo non preoccupa il reverendo. I giorni passano tutti uguali fino a quando in una delle ricorrenti visite al cimitero il reverendo incontra un uomo «di statura enorme, nero come l'inferno e con occhi molto strani».

Questa improvvisa comparsa sconvolge l'equilibrio della canonica e Janet, da quel momento, per la prima volta appare agli occhi del reverendo come un essere terribile e diabolico.

Il racconto stesso sembra subire l'orrendo cambiamento. Le illustrazioni diventano via via più grottesche, spettrali, il volto di Janet incombe in primo piano, sghembo e lugubre. Il male e l'orrore diventano gli unici protagonisti. I colori caldi delle prime pagine lasciano il posto a quelli siderali del blu e del nero: i colori della notte. Sembra proprio che una notte profonda e torrida scivoli lenta sul racconto fino ad avvolgerlo del tutto.

«Janet sta tutta (come sta tutto il racconto) da una sola parte, la parte dell'oscurità, della notte, del male, di ciò che continuiamo a chiamare demonio. Stevenson si è compiaciuto, come Scott e Dickens, di raccontare storie di fantasmi come quelle che i contadini – e non solo – amavano raccontare e ascoltare nelle serate invernali di veglia intorno al camino.[...] Stevenson, per nostra fortuna, non ha mai dimenticato di essere stato un bambino e ha conservato ben viva dentro di sé la perspicacia dell'infanzia, ha preservato, invitando noi tutti a preservarla, quella parte di bambino che sta al cuore di ogni umana esistenza.» (Goffredo Fofi, nella postfazione al libro).

### Nota sull'autore

Tusitala, il narratore di storie, così gli indigeni delle isole Samoa chiamavano R.L. Stevenson, che proprio in quelle isole visse gli ultimi anni della sua vita. Alla ricerca di un clima migliore per la sua tubercolosi, ma anche di un clima meno inquinato dal pregiudizio religioso e dalla morale vittoriana, tanto rigida quanto formale. Chissà se ai samoiani raccontò *L'isola del tesoro* o *Lo strano caso del dottor Jekyll e del signor Hyde*. Noi lo immaginiamo recitare ai bambini i versi delle sue poesie o anche a rievocare quelle storie misteriose che gli raccontava l'infermiera Cummy quando era piccolo. Storie che lo affascinavano e gli toglievano il sonno. Agli adulti di certo anticipò le pagine dei *Racconti del mari del sud* e non c'è dubbio che lo ascoltassero con

## Articoli recenti

[Janet la storta – R.L. Stevenson](#)  
05 nov 2012

[Recensione in progress: Eleonora Rossi sta leggendo Il collegio di Santa Lucia di Karen Russell](#)  
02 nov 2012

[Mal di Libri: un bilancio sulla seconda edizione](#)  
31 ott 2012

[Novità in arrivo per minimum fax: "Guardami" di Jennifer Egan](#)  
30 ott 2012

["Scatola nera" di Jennifer Egan: l'arte del racconto ai tempi di Twitter](#)  
26 ott 2012

## Commenti recenti

[Janet la storta – R.L. Stevenson | Via dei Serpenti](#) su [Chi siamo](#)

[Fuori le Mura](#) su [Jennifer Egan – Il tempo è un bastardo](#)

[Recensione in progress: Eleonora Rossi sta leggendo Il collegio di Santa Lucia di Karen Russell | Via dei Serpenti](#) su [FUORI TEMPO: Episodi incendiari assortiti – David Means](#)

[FUORI TEMPO: Il barile magico – Bernard Malamud | Via dei Serpenti](#) su [FUORI TEMPO: Episodi incendiari assortiti – David Means](#)

[Mal di Libri: un bilancio sulla seconda edizione | Via dei Serpenti](#) su [Mal di Libri: la festa per chi è ammalato di storie](#)

interesse. Come protagonisti riconoscenti per quella costante e irriducibile difesa dei diritti che Stevenson condusse contro le prepotenze e le prevaricazioni dei coloni bianchi.

#### Nota sull'illustratore

Maurizio A.C. Quarello, torinese di nascita, ha avuto numerosi riconoscimenti fra cui il prestigioso Prix de Médiateurs Figures di Montreuil. È oggi uno degli illustratori più affermati in Europa e ha illustrato moltissimi libri in Spagna e in Francia, dove collabora con le principali case editrici. Fra i suoi ultimi libri usciti in Italia *L'autobus di Rosa* di Fabrizio Silei, pubblicato anche in Francia, Germania, Spagna, Portogallo, Grecia, Norvegia e Brasile.

#### Per approfondire:

La recensione sull'[Indro](#)

La recensione su [Zazie news](#)

R.L. Stevenson, *Janet la storta*

Illustrazioni di M.A.C. Quarello

traduzione di Paola Splendore

orecchio acerbo, 2012

pp. 64, euro 15,00

Condividi:



#### Lascia un Commento

Invia

Follow  
© 2012 Via dei Serpenti. All Rights Reserved.  
Follow Via dei Serpenti

Theme by [WPSHOWER](#) & [MOODYGUY](#)

Get every new post delivered to your Inbox

Join other followers